



22130040



CHINESE A: LITERATURE – STANDARD LEVEL – PAPER 2
CHINOIS A : LITTÉRATURE – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2
CHINO A: LITERATURA – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

Monday 13 May 2013 (morning)
Lundi 13 mai 2013 (matin)
Lunes 13 de mayo de 2013 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied and compare and contrast these works in response to the question. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.
- The maximum mark for this examination paper is *[25 marks]*.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Choisissez ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Traitez un seul sujet de composition. En basant votre réponse sur au moins deux des œuvres de la troisième partie que vous avez étudiées, vous devez comparer et opposer ces œuvres dans le cadre du sujet. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la troisième partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à apporter des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est *[25 points]*.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija la versión simplificada o la versión tradicional.
- Conteste una sola pregunta de redacción. Base su respuesta en al menos dos de las obras estudiadas de la Parte 3, comparándolas y contrastándolas en relación con la pregunta. Las respuestas que no se basen en al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán una puntuación alta.
- No está permitido traer copias de las obras estudiadas a la sala de examen.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es *[25 puntos]*.

CHINESE A: LITERATURE – SIMPLIFIED
VERSION

CHINOIS A : LITTÉRATURE – VERSION
SIMPLIFIÉE

CHINO A: LITERATURA – VERSIÓN
SIMPLIFICADA

从下列各类问题中任选一题来回答。答案必须根据问题的要求对第三部分所学过的至少两部作品加以比较对照。答案里所引用的例子若不是出自第三部分的至少两部作品，将不会获得高分。

散文

1. 请以所学过的至少两部作品中的篇章为例，讨论作者如何围绕一个主题把看似零散的对人、事、物的描述或感想串联成一个有机整体。
2. 请以所学过的至少两部作品中的篇章为例，分析讨论散文作者如何根据作品的具体需要来决定“我”在作品中是否露面，是否直接介入内容或情感的表达，以及这种介入的深浅程度，并分析作者对“我”的掌握控制如何影响了作品的感染力。
3. 请以所学过的至少两部作品中的篇章为例，分析讨论不同作者在表现手法上倾向“含蓄”与倾向“直白”的不同，以及这种不同倾向如何影响作品意义的传达。

诗歌

4. 请以所学过的至少两部作品中的篇章为例，分析讨论“通感”——即听觉、视觉、嗅觉、味觉、触觉等不同感觉形象的沟通与替代转换，以至于声音可以目视颜色可以手触，等等——在诗歌创作中的运用及其特殊效果。
5. 请以所学过的至少两部作品中的篇章为例，分析讨论诗歌作品在内容展现上的次序与结构（诗歌如何起始，如何步步深入展开，有无转折，如何作结，等等），以及这种次序与结构如何有效地服务于作品意义的传递与情感的表达。
6. 出色的诗歌在意像的呈现与语言的表达上可以省略跳跃，但这种“不连贯”表象背后的意思与情感逻辑却是统一而连贯的。请以所学过的至少两部作品中的篇章为例，分析讨论这一有意思的现象。

戏剧

7. 请以所学过的至少两部作品为例，讨论作者如何利用突发事件的精心安排将戏剧冲突推向高潮。
8. 请以所学过的至少两部作品为例，讨论隐藏在戏剧角色对话背后没有直接说出来的弦外之音——即“潜台词”——对矛盾冲突展开所起的作用。
9. 剧作家本人不能直接对读者说话，评论事件臧否人物，那么他是如何调动剧本里的戏剧要素来影响观众对剧情与人物的看法与感受的？请以所学过的至少两部作品为例来讨论这个问题。

长篇小说

10. 请以所学过的至少两部作品为例，讨论长篇小说如何以时间的推移与场景的变化来暗示或强调情节线索的发展。
11. 请以所学过的至少两部作品为例，讨论作者如何以次要人物的言行来衬托与突出主要人物的性格特点。
12. 请以所学过的至少两部作品为例，讨论作者如何通过对故事叙述者之立场观点的控制来影响读者对人物与事件的解读。

中短篇小说

13. 请以所学过的至少两部作品中的篇章为例，分析短篇小说作者如何通过精心选取生活中富于典型意义的片断来表现主题。
14. 短篇小说中所展示的事件，有的可以概说，有的却须详写。请以所学过的至少两部作品中的篇章为例，分析讨论作者这种掌握叙事密度的技巧及其所取得的效果。
15. 请以所学过的至少两部作品为例，讨论作者如何通过对内心矛盾冲突的描写来揭示人物的性格。

CHINESE A: LITERATURE – TRADITIONAL
VERSION

CHINOIS A : LITTÉRATURE – VERSION
TRADITIONNELLE

CHINO A: LITERATURA – VERSIÓN
TRADICIONAL

從下列各類問題中任選一題來回答。答案必須根據問題的要求對第三部分所學過的至少兩部作品加以比較對照。答案裏所引用的例子若不是出自第三部分的至少兩部作品，將不會獲得高分。

散文

1. 請以所學過的至少兩部作品中的篇章為例，討論作者如何圍繞一個主題把看似零散的對人、事、物的描述或感想串聯成一個有機整體。
2. 請以所學過的至少兩部作品中的篇章為例，分析討論散文作者如何根據作品的具體需要來決定“我”在作品中是否露面，是否直接介入內容或情感的表達，以及這種介入的深淺程度，並分析作者對“我”的掌握控制如何影響了作品的感染力。
3. 請以所學過的至少兩部作品中的篇章為例，分析討論不同作者在表現手法上傾向“含蓄”與傾向“直白”的不同，以及這種不同傾向如何影響作品意義的傳達。

詩歌

4. 請以所學過的至少兩部作品中的篇章為例，分析討論“通感”——即聽覺、視覺、嗅覺、味覺、觸覺等不同感覺形象的溝通與替代轉換，以至於聲音可以目視顏色可以手觸，等等——在詩歌創作中的運用及其特殊效果。
5. 請以所學過的至少兩部作品中的篇章為例，分析討論詩歌作品在內容展現上的次序與結構（詩歌如何起始，如何步步深入展開，有無轉折，如何作結，等等），以及這種次序與結構如何有效地服務於作品意義的傳遞與情感的表達。
6. 出色的詩歌在意像的呈現與語言的表達上可以省略跳躍，但這種“不連貫”表象背後的意思與情感邏輯卻是統一而連貫的。請以所學過的至少兩部作品中的篇章為例，分析討論這一有意思的現象。

戲劇

7. 請以所學過的至少兩部作品為例，討論作者如何利用突發事件的精心安排將戲劇衝突推向高潮。
8. 請以所學過的至少兩部作品為例，討論隱藏在戲劇角色對話背後沒有直接說出來的弦外之音——即“潛臺詞”——對矛盾衝突展開所起的作用。
9. 劇作家本人不能直接對讀者說話，評論事件臧否人物，那麼他是如何調動劇本裏的戲劇要素來影響觀眾對劇情與人物的看法與感受的？請以所學過的至少兩部作品為例來討論這個問題。

長篇小說

10. 請以所學過的至少兩部作品為例，討論長篇小說如何以時間的推移與場景的變化來暗示或強調情節線索的發展。
11. 請以所學過的至少兩部作品為例，討論作者如何以次要人物的言行來襯托與突出主要人物的性格特點。
12. 請以所學過的至少兩部作品為例，討論作者如何通過對故事敘述者之立場觀點的控制來影響讀者對人物與事件的解讀。

中短篇小說

13. 請以所學過的至少兩部作品中的篇章為例，分析短篇小說作者如何通過精心選取生活中富於典型意義的片斷來表現主題。
14. 短篇小說中所展示的事件，有的可以概說，有的卻須詳寫。請以所學過的至少兩部作品中的篇章為例，分析討論作者這種掌握敘事密度的技巧及其所取得的效果。
15. 請以所學過的至少兩部作品為例，討論作者如何通過對內心矛盾衝突的描寫來揭示人物的性格。